



STROOMREGEL VENTIEL LEIDINGINBOUW

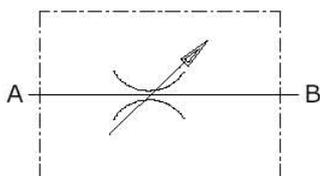
FLOW-CONTROLVALVE TUBE-MOUNTING



Dutch Hydraulic Consultants BV	Tel. : +31-(0)6-83695868
Achterweg ZZ 8	Mail : info@dhc-hydraulic.nl
3216 AB Abbenbroek	Web : www.dhc-hydraulic.nl
Nederland	

VALVOLA REGOLAZIONE BIDIREZIONALE
VRFB 90
 90° FLOW REGULATOR

Scheda
H 10/0
 Card



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 01 - Filetto 1/4 GAS

VRFB90 01

Dimensione 015 - Filetto 9/16-18 SAE

VRFB90 015 S

ORDERING CODE EXAMPLE

01 Dimension - 1/4 GAS Port thread

VRFB90 01

015 Dimension - 9/16-18 SAE Port thread

VRFB90 015 S

Applicazione

Sono utilizzate per regolare la velocità di un attuatore in entrambe le direzioni. Regolazione molto sensibile.

Montaggio

Collegare le bocche dell'attuatore da regolare alla valvola.

Funzionamento

Alimentando la bocca A si ottiene il flusso regolato sulla bocca B e viceversa. Per regolare la portata allentare il grano di fermo ed agire lentamente sulla manopola nel senso desiderato. Riportare il grano di fermo in posizione per mantenere i valori impostati anche in presenza di vibrazioni.

A richiesta

Corpo brunito - Filetti metrici - Ghiera per applicazione passaparete.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Non accetta trafilamento.

Application

This valve is used to adjust flow speed in both directions. Good quality adjustment.

Instruction

Connect the actuator port for control with valve port.

Operation

Pressure flow goes into port A and goes out from valve port B. In opposite way you obtain the same situation. To adjust the flow, screw out the stop socket screw and turn the handknob slowly to desired direction. Screw down the stop socket screw to maintain the flow.

Optional

Black zinc plated - Metric thread - Cross face application

FEATURES

Steel body - Yellow zinc plated - Any leakage.

Codice d'ordinazione - Ordering code

VRFB90	Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type	
	GAS	NPT	SAE	GAS	
005			7/16-20	N	NPT
01	1/4	1/4		S	SAE
015			9/16-18		
02	3/8	3/8	3/4-16		
03	1/2	1/2	7/8-14		
04	3/4	3/4	11/16-12		

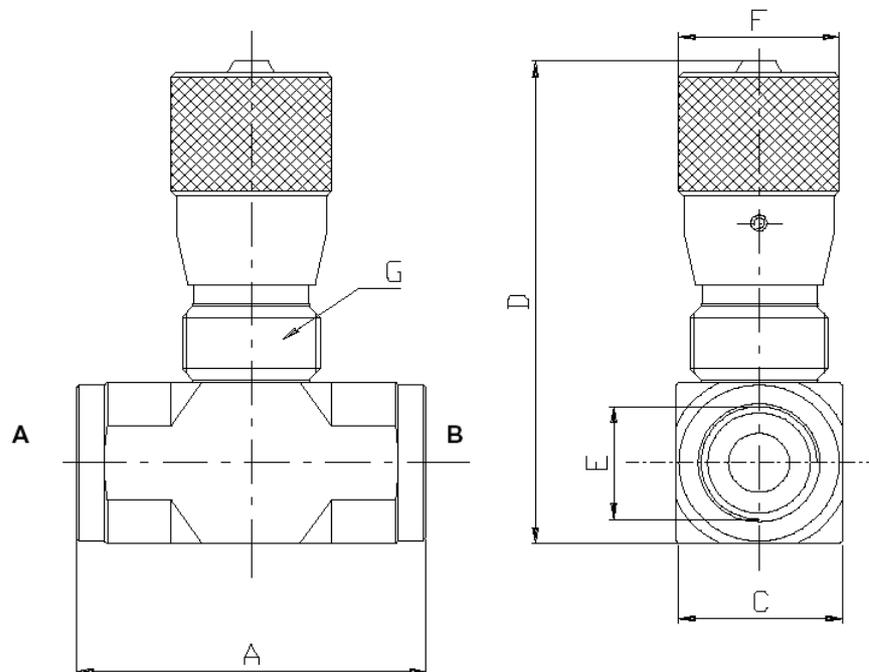
Scheda
H 10/0
Card

VALVOLA REGOLAZIONE BIDIREZIONALE
VRFB 90
90° FLOW REGULATOR

Caratteristiche - Rating

Dimensione/Dimension		005	01	015	02	03	04
Portata max/Max Flow	l/min	10	15	15	30	45	80
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350	350	280

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci
Note: where measurements are critical request certified drawings

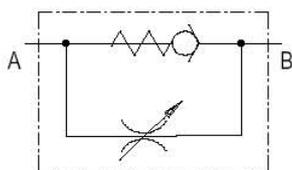


Dimensioni e pesi - External dimension and weight

Dimensione/Dimension	A	C	D	E GAS	E NPT	E SAE	F	G	Peso Weight kg
005						7/16-20			
01	56	25	81	1/4	1/4		30	25x1.5	0.34
015	56	25	81			9/16-18	30	25x1.5	0.34
02	56	25	81	3/8	3/8	3/4-16	30	25x1.5	0.34
03	64	30	88	1/2	1/2	7/8-14	30	25x1.5	0.43
04	90	40	116	3/4	3/4	11/16-12	45	35x1.5	1.13

VALVOLA REGOLAZIONE UNIDIREZIONALE
VRFU 90
 90° FLOW REGULATOR WITH CHECK VALVE

Scheda
H20/0
 Card



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 01 - Filetto 1/4 GAS

VRFU90 01

Dimensione 015 - Filetto 9/16-18 SAE

VRFU90 015 S

ORDERING CODE EXAMPLE

01 Dimension - 1/4 GAS Port thread

VRFU90 01

015 Dimension - 9/16-18 SAE Port thread

VRFU90 015 S

Applicazione

Sono utilizzate per regolare la velocità di un attuatore in un senso e permettere il ritorno libero nella direzione opposta. Regolazione molto sensibile.

Montaggio

Collegare la bocca dell'attuatore da regolare alla bocca B e l'alimentazione alla bocca A.

Funzionamento

Alimentando la bocca A si ottiene il flusso regolato sulla bocca B. In senso opposto da B verso A il flusso passa libero. Per regolare la portata allentare il grano di fermo ed agire lentamente sulla manopola nel senso desiderato. Riportare il grano di fermo in posizione per mantenere i valori impostati anche in presenza di vibrazioni.

A richiesta

Corpo in acciaio brunito - Filetti metrici - Molle 4 bar - Molla 8 bar - Ghiera per applicazione passaparete.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Componenti interni trattati termicamente - Tenuta con otturatore - Non accetta trafilamento.

Application

This valve adjusts the flow speed in one direction. In the opposite direction the flow is free. Good quality adjustment.

Instruction

Connect actuator port to control with valve port B and pressure flow with port A.

Operation

When pressure flow goes from port A to port B it adjusts the actuator speed. In the opposite way from B to A the flow is free. To adjust the flow, screw out the stop socket screw and turn the handknob to disired direction slowly. Screw down the stop socket screw to maintain the flow.

Optional

Black zinc plated - Metric thread - 4 Bar Spring set - 8 Bar Spring set - Cross face application.

FEATURES

Yellow zinc plated - Steel body - Any leakage- Hardened inside components - Poppet type.

Codice d'ordinazione - Ordering code

VRFU90	[]			[]	
	Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type	
	GAS	NPT	SAE		GAS
005			7/16-20		
01	1/4	1/4		N	NPT
015			9/16-18	S	SAE
02	3/8	3/8	3/4-16		
03	1/2	1/2	7/8-14		
04	3/4	3/4	11/16-12		

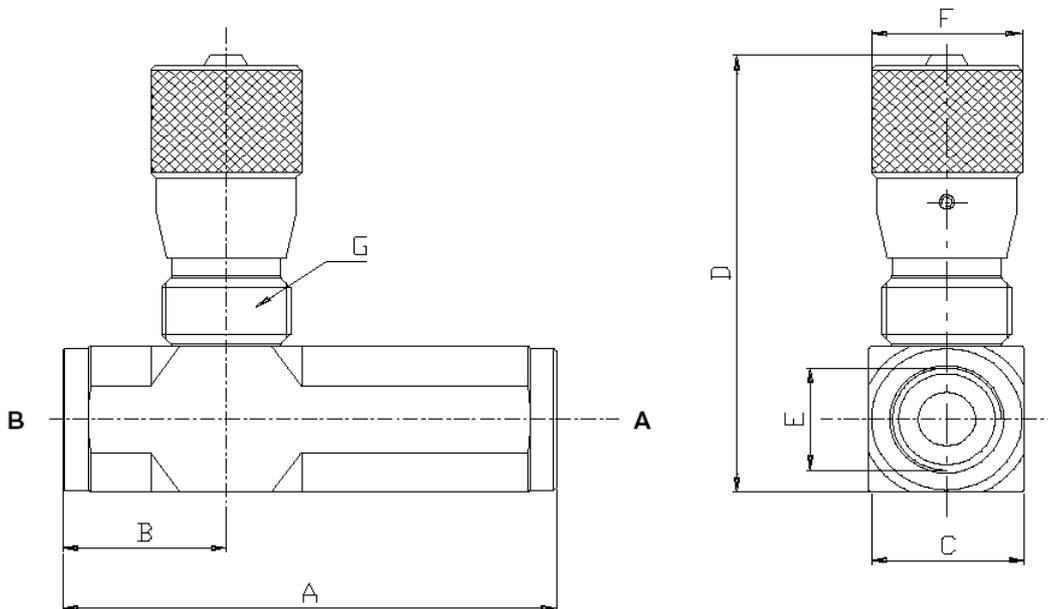
Scheda
H20/0
Card

VALVOLA REGOLAZIONE UNIDIREZIONALE
VRFU 90
90° FLOW REGULATOR WITH CHECK VALVE

Caratteristiche - Rating

Dimensione/Dimension	005	01	015	02	03	04	
Portata max/Max Flow	l/min	10	15	15	30	45	60
Portata max da B verso A/Max Flow from B to A	l/min	15	25	25	45	70	120
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350	350	280
Pressione apertura/Cracking Pressure	bar	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci
Note: where measurements are critical request certified drawings



Dimensioni e pesi - External dimension and weight

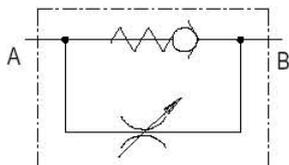
Dimensione/Dimension	A	B	C	D	E GAS	E NPT	E SAE	F	G	Peso Weight kg
005	72	28	25	81			7/16-20	30	25x1.5	0.40
01	72	28	25	81	1/4	1/4		30	25x1.5	0.40
015							9/16-18			
02	75	29	25	81	3/8	3/8	3/4-16	30	25x1.5	0.41
03	97	34	30	88	1/2	1/2	7/8-14	30	25x1.5	0.58
04	118	44	40	116	3/4	3/4	11/16-12	45	35x1.5	1.39

VALVOLA REGOLAZIONE FLUSSO UNIDIREZIONALE

VRF

FLOW REGULATOR WITH CHECK VALVE – BALL TYPE OR POPPET TYPE

Scheda
H30/0
Card



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 02 – Tenuta con sfera
- Filetto 3/8 GAS

VRF 02 S

Dimensione 02 – Tenuta con cono
- Filetto 3/8 NPT

VRF 02 C N

ORDERING CODE EXAMPLE

02 Dimension – Ball type
- 3/8 GAS Port thread

VRF 02 S

02 Dimension – Poppet type
- 3/8 NPT Port thread

VRF 02 C N

Applicazione

Sono utilizzate per regolare la velocità di un attuatore in un senso e permettere il ritorno libero nella direzione opposta.

Montaggio

Collegare la bocca dell'attuatore da regolare alla bocca B e l'alimentazione alla bocca A.

Funzionamento

Alimentando la bocca A si ottiene il flusso regolato sulla bocca B. In senso opposto da B verso A il flusso passa libero.

Per regolare la portata allentare la ghiera di fermo ed agire sul mantello nel senso desiderato. Riportare la ghiera di fermo in posizione per mantenere i valori impostati anche in presenza di vibrazioni.

A richiesta

Corpo in acciaio brunito – Filetti metrici – Molla 4 bar – Molla 8 bar.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato – Trafilamento ridotto – Componenti interni trattati termicamente – Con tenuta a sfera non superare la portata indicata.

Application

This valve adjusts the flow speed in one direction. In the opposite direction flow is free.

Instruction

Connect actuator port to control with valve port B and pressure flow with port A.

Operation

When pressure flow goes from port A to port B it adjusts the actuator speed. In the opposite way from B to A the flow is free. To adjust the flow turn the external sleeve to desired direction.

Optional

Black zinc plated – Metric thread – 4 bar Spring set – 8 bar Spring set.

FEATURES

Steel body – Yellow zinc plated – Low leakage – Hardened inside components – Whit ball type doesn't cross the suggested max flow.

Codice d'ordinazione - Ordering code

VRF			
Dimensione/Dimension		Tenuta / Type	
	GAS	NPT	SAE
01	1/4	1/4	
015	3/8	3/8	9/16-18
02	3/8		3/4-16
03	1/2	1/2	7/8-14
04	3/4	3/4	11/16-12
05	1	1	15/16-12
06	1 1/4	1 1/4	1 5/8-12
07	1 1/2	1 1/2	1 7/8-12
	Tipo Filetto/Port Type		
	GAS		
	NPT		
	SAE		

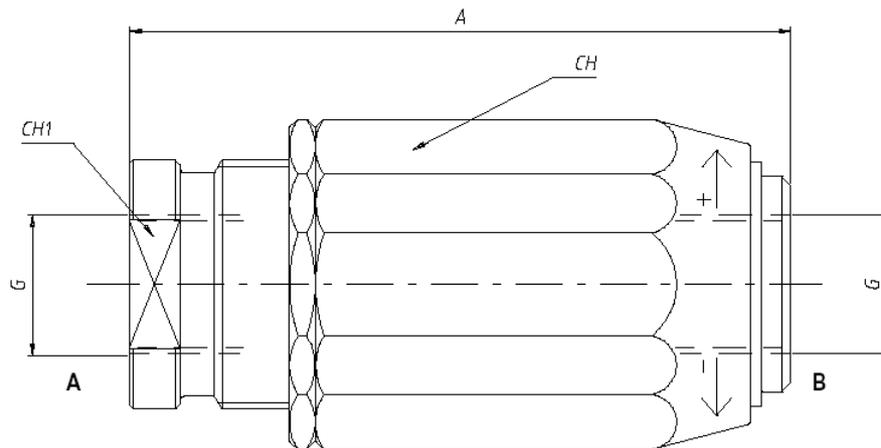
Scheda
H30/0
Card

VALVOLA REGOLAZIONE FLUSSO UNIDIREZIONALE
VRF
FLOW REGULATOR WITH CHECK VALVE – BALL TYPE OR POPPET TYPE

Caratteristiche - Rating

Dimensione/Dimension	01	015	02	03	04	05	06	07	
Portata max tipo C (da B verso A)/Max Flow C Type (from B to A)	l/min	25	25	45	70	110	160	210	280
Portata max tipo S (da B verso A)/Max Flow S Type (from B to A)	l/min	12	12	25	35	\\	\\	\\	\\
Portata max da A verso B/Max Flow from A to B	l/min	15	15	30	45	80	110	150	210
Pressione d'apertura/Cracking Pressure	bar	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350	300	250	230	230
Pressione apertura/Cracking Pressure	bar	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci
Note: where measurements are critical request certified drawings



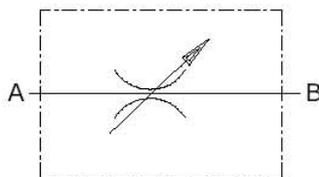
Dimensioni e pesi - External dimension and weight

Dimensione/Dimension	A	G GAS	G NPT	G SAE	CH	CH1	Peso Weight kg
01	66	1/4	1/4		32	22	0.30
015				9/16-18			
02	78	3/8	3/8	3/4-16	38	26	0.48
03	83	1/2	1/2	7/8-14	41	30	0.59
04	104	3/4	3/4	1 1/8-12	55	38	1.34
05	118	1	1	1 5/8-12	65	46	2.15
06	135	1 1/4	1 1/4	1 7/8-12	80	55	3.31
07	150	1 1/2	1 1/2	1 7/8-12	90	60	4.76

VALVOLA REGOLAZIONE FLUSSO BIDIREZIONALE

VRB FLOW REGULATOR

Scheda
H40/0
Card



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Dimensione 02 - Tipo filetto 3/8 GAS

VRB02

Dimensione 015 - Tipo filetto 9/16-18 SAE

VRB015 S

ORDERING CODE EXAMPLE

02 Dimension - 3/8 GAS Port thread

VRB02

015 Dimension - 9/16-18 SAE Port thread

VRB015 S

Applicazione

Sono utilizzate per regolare la velocità di un attuatore in entrambe le direzioni

Montaggio

Collegare le bocche dell'attuatore da regolare alla valvola.

Funzionamento

Allimentando la bocca A si ottiene il flusso regolato sulla bocca B e viceversa. Per regolare la portata allentare la ghiera di fermo ed agire sul mantello nel senso desiderato. Riportare la ghiera di fermo in posizione per mantenere i valori impostati anche in presenza di vibrazioni.

A richiesta

Corpo in acciaio brunito - Filetti metrici.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in acciaio zincato - Trafilamento ridotto.

Application

This valve is used to adjust flow speed in one direction.

Instruction

Connect actuator port to control with valve port.

Operation

Pressure flow goes into valve port A and goes out from valve port B. In the opposite way obtains same result. To adjust the flow turn external sleeve to desired direction.

Optional

Black zinc plated - Metric thread - 4 bar Spring set - 8 bar Spring set.

FEATURES

Steel body - Yellow zinc plated - Low leakage - Hardened inside components.

Codice d'ordinazione - Ordering code

VRB	Dimensione/Dimension			Tipo Filetto/Port Type	
	GAS	NPT	SAE	GAS	
01	1/4	1/4		N	NPT
015			9/16-18	S	SAE
02	3/8		3/4-16		
03	1/2	1/2	7/8-14		
04	3/4	3/4	11/16-12		
05	1	1	15/16-12		

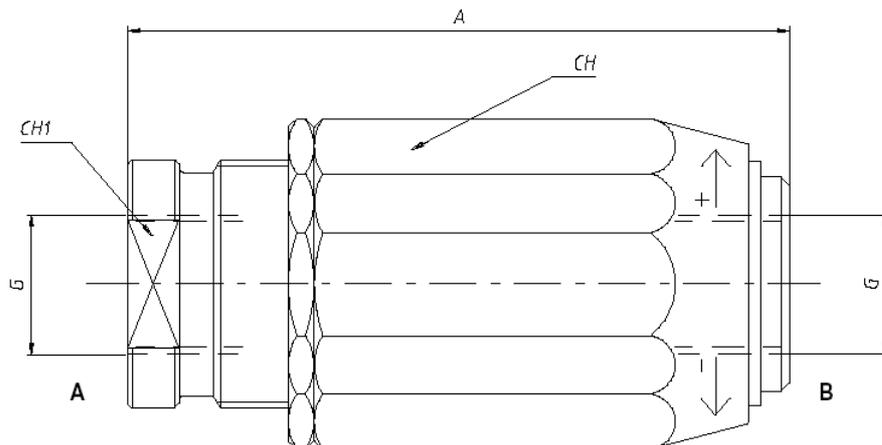
Scheda
H40/0
Card

VALVOLA REGOLAZIONE FLUSSO BIDIREZIONALE
VRB
FLOW REGULATOR

Caratteristiche - Rating

Dimensione/Dimension		01	015	02	03	04	05
Portata max/Max Flow	l/min	15	15	30	45	80	150
Pressione max/Max Pressure	bar	350	350	350	350	300	230

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci
Note: where measurements are critical request certified drawings



Dimensioni e pesi - External dimension and weight

Dimensione/Dimension	A	G GAS	G NPT	G SAE	CH	CH1	Peso Weight kg
01	66	1/4	1/4		32	22	0.30
015				9/16-18			
02	78	3/8	3/8	3/4-16	38	26	0.48
03	83	1/2	1/2	7/8-14	41	30	0.59
04	104	3/4	3/4	1 1/16-12	55	38	1.34
05	125	1	1	1 5/16-12	60	16	2.15

3-Wege-Stromregelventil SR3

Rohrleitungsgehäuse G 1/2" • max. 250 bar • max. 60 l/min



Beschreibung

Das 3-Wege-Stromregelventil SR3 öffnet, sobald der eingestellte Volumenstrom zum Verbraucher erreicht ist, einen Ablauf zum Tank hin. Der eingestellte Volumenstrom ist weitgehend unabhängig von Druckschwankungen des Verbrauchers oder des Zulaufdruckes.

Die Anordnung der Anschlüsse ermöglicht ein vorteilhaftes und einfaches Einfügen in die Leitungsführung.

Wahlweise ist das SR3 auch mit einem integrierten Druckbegrenzungsventil lieferbar, somit ist eine zuverlässige Maximaldruck-Absicherung des Verbrauchers möglich.

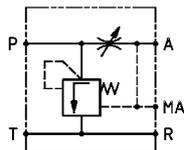
Technische Daten

Betriebsdruck: max. 250 bar
 Volumenstrom: einstellbar 0...60 l/min
 Zulauf max. 60 l/min
 Betriebsmedien: Mineralöle nach DIN 51524,
 andere auf Anfrage
 Viskositätsbereich: 3 – 400 cSt

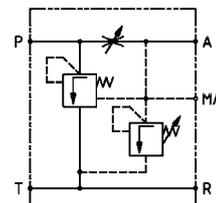
Filtrierung: min. 25 µm
 Betriebstemperatur: -20 °C – +80 °C
 Gewicht: 1,00 kg
 Anschlüsse: G 1/2"
 Werkstoff: Gehäuse: Aluminium
 Ventile: Stahl galv. verzinkt

Symbolbilder

ohne Druckbegrenzungsfunktion



mit Druckbegrenzungsfunktion (-LAN)



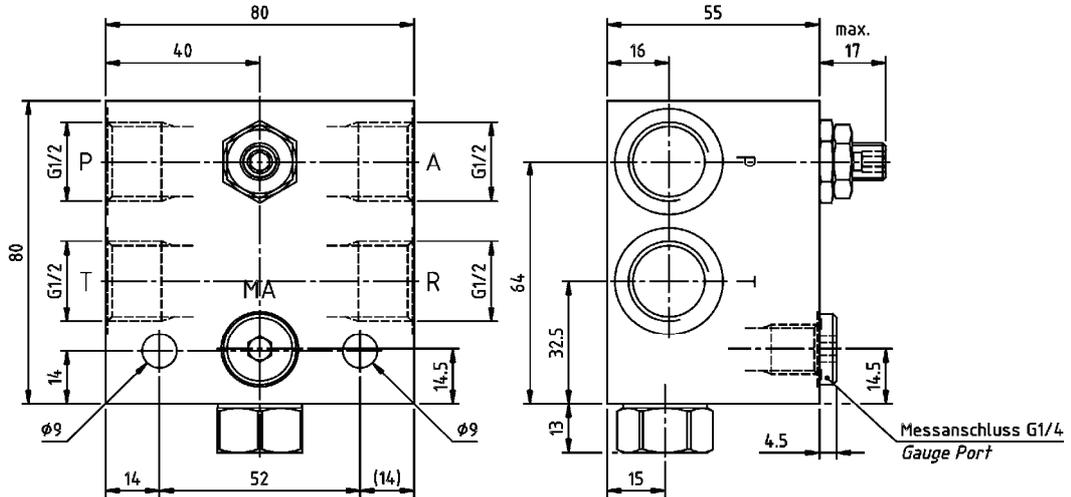
lieferbare Ausführungen / Typenschlüssel

SR3	–	60	–	1/2"	–	LAN
3-Wege-Stromregelventil		Regelbereich [l/min]		Anschlüsse [Innengewinde]		Option
						LAN = mit integriertem Druckbegrenzungsventil, Einstellbereich 30–210 bar

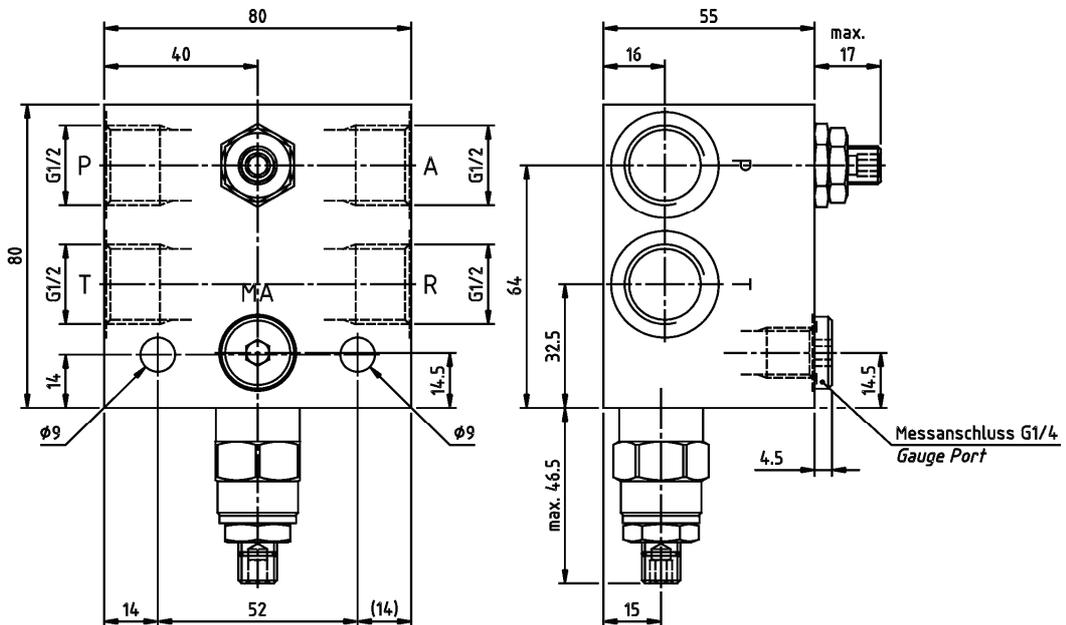
Abmessungen

HM3/060703+060705

ohne Druckbegrenzungsfunktion



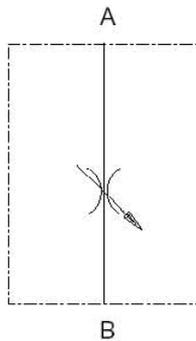
mit Druckbegrenzungsfunktion (-LAN)



Dutch Hydraulic Consultants BV	Tel. : +31-(0)6-83695868
Achterweg ZZ 8	Mail : info@dhc-hydraulic.nl
3216 AB Abbenbroek	Web : www.dhc-hydraulic.nl
Nederland	

VALVOLA DI REGOLAZIONE BIDIREZIONALE
RFB – RFBC
 NEEDLE VALVE

Scheda
L60/0
 Card



Applicazione

Sono utilizzate per regolare la velocità di un attuatore in entrambe le direzioni con una regolazione sensibile. Sono idonee per essere utilizzate con il collettore o inserite in gruppi integrati.

Montaggio

La cartuccia deve essere inserita nell'apposita cavità. Collegare la bocca dell'attuatore da controllare indifferentemente con A o B.

Funzionamento

Il flusso può entrare indifferentemente da A o B ed uscire regolato dalla bocca opposta. Per regolare la portata allentare il contro-dado e svitare il grano per aumentare o, avvitare per ridurla. Fissare nuovamente il contro-dado per mantenere il valore di portata ottenuto.

A richiesta

Filetto metrico – Guarnizioni in Viton – Collettori in acciaio zincato.

NOTE COSTRUTTIVE

Componenti interni trattati termicamente – Nessun trafilamento – Regolazione fine – Collettore in alluminio.

Application

This valve adjusts flow speed in both directions with good quality adjustment. It is used with manifold or into an integrated circuit.

Instruction

The cartridge may be fitted into machined cavity. Connect the actuator's port to control with port A or B indifferently.

Operation

Pressure flow goes into valve port A or B indifferently and goes out from the other one. To adjust the flow you must release the lock nut and screw down to decrease the flow, or screw out to increase it.

Fix the lock nut again to preserve the preset flow.

Optional

Metric thread – Viton seals – Yellow zinc plated steel body.

FEATURES

Hardened inside components – Any leakage – Fine adjustment – Aluminium manifold.

ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Solo cartuccia - Portata nominale 20 lt/min
 - Regolazione con volantino

RFBC 20 2

Dimensione 02 - Filetto 3/8 NPT - Portata nominale 20 lt/min - Regolazione grano

RFB 20 02 N 1

ORDERING CODE EXAMPLE

Cartridge only - Nominal flow 20 lt/min
 - Handknob adjustment

RFBC 20 2

02 Dimension - 3/8 NPT Port thread

- Nominal flow 20 lt/min - Socket screw

RFB 20 02 N 1

Codice d'ordinazione - Ordering code

RFB								
Tipo / Type		Portata Nominale Nominal Flow		Dimensione/Dimension		Tipo Filetto Port Type		
C	Solo cartuccia/Cartridge only	20	20 lt/min	01	1/4	1/4	GAS	
	Con collettore/With manifold			015			9/16-18	N
				02	3/8	3/8	S	SAE
						Tipo Regolazione Adjustment option		
						1	Grano/Socket screw	
						2	Volantino/Handknob	

Scheda
L60/0
Card

VALVOLA DI REGOLAZIONE BIDIREZIONALE
RFB – RFBC
NEEDLE VALVE

1

Caratteristiche - Rating

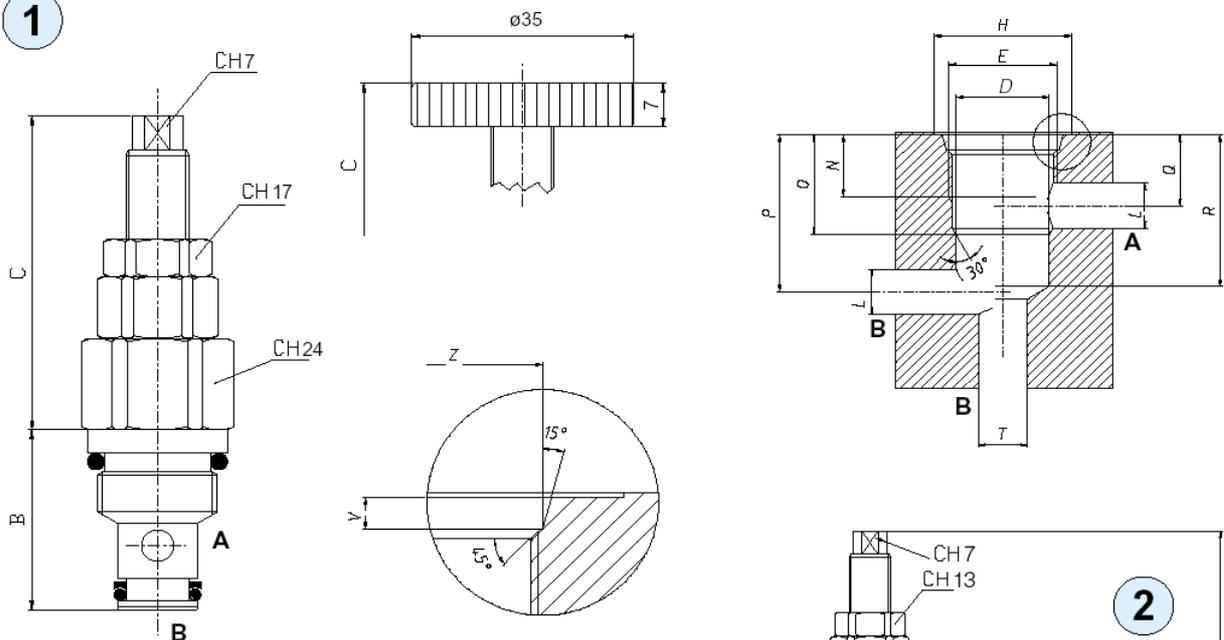
Dimensione/Dimension	20
Pressione max/Max Pressure	bar 350
Portata nominale/Nominal Flow	l/min 20

Dimensioni e pesi - External dimension and weight

Dimensione Dimension	B	C max	D H7	E	H	L max	N	O	P	Q	R	T max	U	V	Z	Peso Weight kg
20	25.5	54	12.7	3/4-6UNF	28	8	13	19	31.5	13	29	11	0.5	2.5	20.7	0.128

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci *Note: where measurements are critical request certified drawings*

1



2

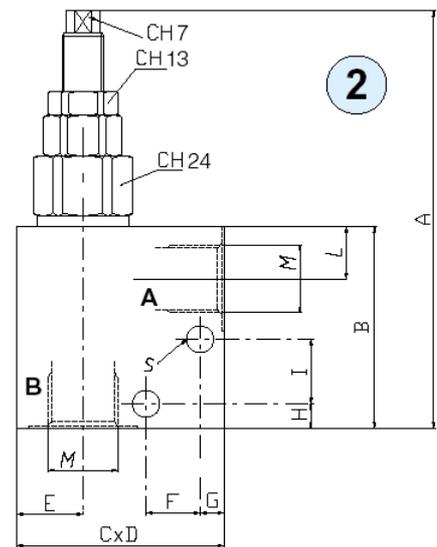
Caratteristiche - Rating

Dimensione/Dimension	01	015	02
Pressione max/Max Pressure	bar 350	bar 350	bar 350
Portata nominale/Nominal Flow	l/min 20	l/min 20	l/min 20

Dimensioni e pesi - External dimension and weight

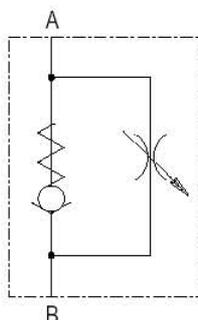
Dimensione Dimension	A max	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M GAS	M NPT	M SAE	S	Peso Weight kg
01	107	50	50	30	16	13	6	6	16	13	1/4	1/4		6.5	0.302
015	107	50	50	30	16	13	6	6	16	13			9/16-18	6.5	0.294
02	107	50	50	30	16	13	6	6	16	13	3/8	3/8		6.5	0.294

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci *Note: where measurements are critical request certified drawings*



VALVOLA DI REGOLAZIONE UNIDIREZIONALE
RFU – RFUC
 FLOW REGULATOR WITH CHECK VALVE

Scheda
L62/0
 Card



Applicazione

Sono utilizzate per regolare la velocità di un attuatore in una direzione e permettere il ritorno libero in senso opposto con una regolazione sensibile. Sono idonee per essere utilizzate con il collettore o inserite in gruppi integrati.

Montaggio

La cartuccia deve essere inserita nell'apposita cavità. Collegare la bocca dell'attuatore da controllare alla bocca B e l'alimentazione alla bocca A.

Funzionamento

Alimentando la bocca A si regola il flusso in uscita dalla bocca B. In senso opposto, da B verso A, il flusso passa completamente libero. Per regolare la portata allentare il contro-dado e, svitare il grano per aumentare la portata o, avvitare per ridurla. Fissare nuovamente il contro-dado per mantenere il valore di portata ottenuto.

A richiesta

Filetto metrico - Guarnizioni in Viton - Collettori in acciaio zincato.

NOTE COSTRUTTIVE

Componenti interni trattati termicamente - Ridotto trafilamento - Regolazione fine - Collettore in alluminio - Pressione di apertura 0,5 bar.

Application

This valve adjusts flow speed in one direction and allows the free return to the other one. It is used with manifold or into integrated circuit.

Instruction

The cartridge may be fitted into a machined cavity. Connect the actuator's port to control with port B and input flow with port A.

Operation

When pressure flow goes from port A to port B it adjusts the actuator speed. In the opposite way, from port B to port A, the flow is free. To adjust the flow you must release the lock nut screw down the leakproof to decrease the outlet flow, or screw out to increase it.

Fix the lock nut again to preserve the preset flow.

Optional

Metric thread - Viton seals - Yellow zinc plated steel body.

FEATURES

Hardened inside components - Low leakage - Fine adjustment - Aluminium manifold - Cracking pressure 0,5 bar.

ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Solo cartuccia - Portata nominale 20 lt/min
 - Regolazione con volantino

RFUC 20 2

Dimensione 02 - Filetto 3/8 NPT - Portata nominale 20 lt/min - Regolazione grano

RFU 20 02 N 1

ORDERING CODE EXAMPLE

Cartridge only - Nominal flow 20 lt/min
 - Handknob adjustment

RFUC 20 2

02 Dimension - 3/8 NPT Port thread
 - Nominal flow 20 lt/min - Socket screw

RFU 20 02 N 1

Codice d'ordinazione - Ordering code

RFU								
Tipo / Type		Portata Nominale Nominal Flow		Dimensione/Dimension		Tipo Filetto Port Type		
C	Solo cartuccia/Cartridge only	20	20 lt/min	01	1/4	1/4	GAS	
	Con collettore/With manifold			015			9/16-18	N
				02	3/8	3/8	S	SAE
						Tipo Regolazione Adjustment option		
						1	Grano/Socket screw	
						2	Volantino/Handknob	

Scheda
L62/0
Card

VALVOLA DI REGOLAZIONE UNIDIREZIONALE
RFU – RFUC
FLOW REGULATOR WITH CHECK VALVE

1

Caratteristiche - Rating

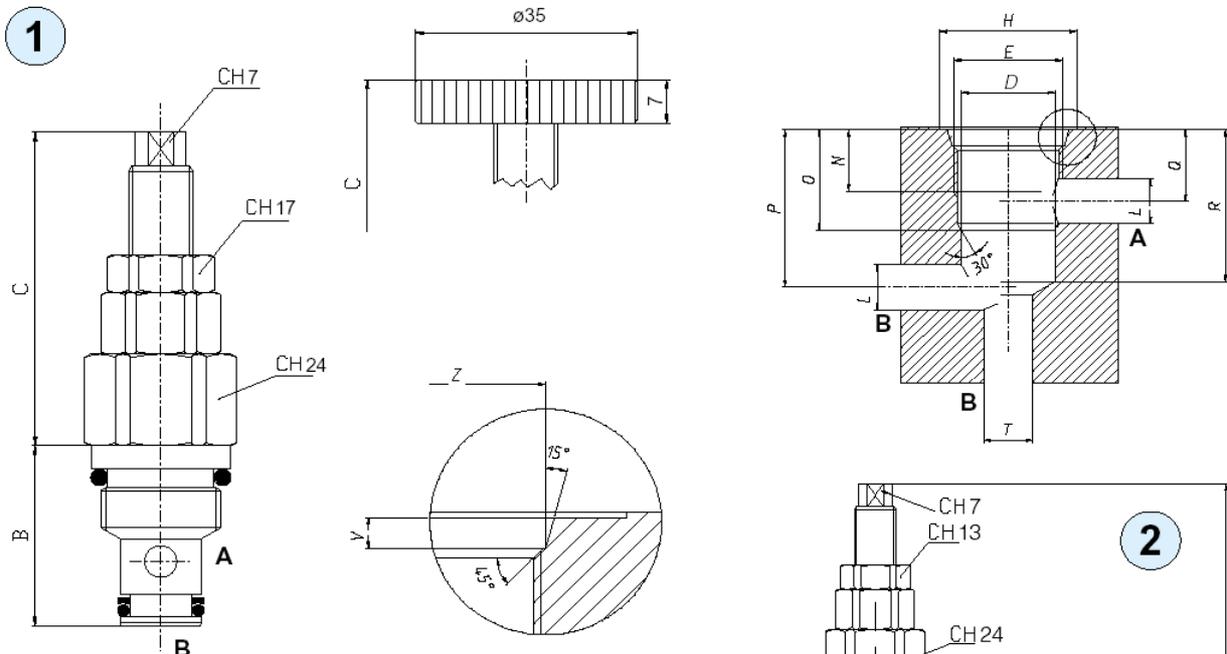
Dimensione/Dimension	20
Pressione max/Max Pressure	bar 350
Portata nominale/Nominal Flow A → B	l/min 18
Portata nominale/Nominal Flow B → A	l/min 22
Trafilamento max/Max Leakage	150 bar l/min 0.05

Dimensioni e pesi - External dimension and weight

Dimensione Dimension	B	C max	D H7	E	H	L max	N	O	P	Q	R	T max	U	V	Z	Peso Weight kg
20	25.5	54	12.7	3/4-6UNF	28	8	13	19	31.5	13	29	11	0.5	2.5	20.7	0.123

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci *Note: where measurements are critical request certified drawings*

1



2

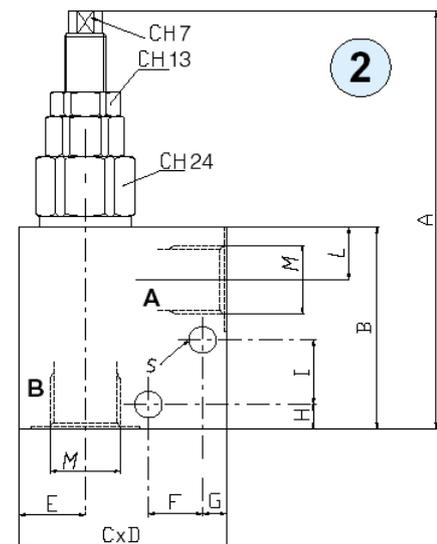
Caratteristiche - Rating

Dimensione/Dimension	01	015	02
Pressione max/Max Pressure	bar 350	bar 350	bar 350
Portata nominale/Nominal Flow A → B	l/min 18	l/min 18	l/min 18
Portata nominale/Nominal Flow B → A	l/min 22	l/min 22	l/min 22
Trafilamento max/Max Leakage	150 bar l/min 0.05	150 bar l/min 0.05	150 bar l/min 0.05

Dimensioni e pesi - External dimension and weight

Dimensione Dimension	A max	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M GAS	M NPT	M SAE	S	Peso Weight kg
01	107	50	50	30	16	13	6	6	16	13	1/4	1/4		6.5	0.297
015	107	50	50	30	16	13	6	6	16	13			9/16-18	6.5	0.290
02	107	50	50	30	16	13	6	6	16	13	3/8	3/8		6.5	0.290

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci *Note: where measurements are critical request certified drawings*

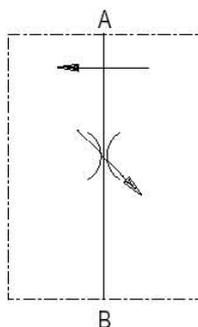


VALVOLA DI REGOLAZIONE BIDIREZIONALE COMPENSATA

RFB / C – RFBC / C

FLOW REGULATOR COMPENSATED TYPE

Scheda
L65/0
Card



ESEMPIO D'ORDINAZIONE

Solo cartuccia - Portata nominale 20 lt/min
- Regolazione con volantino **RFBC 20 2 /C**

Dimensione 02 - Filetto 3/8 NPT - Portata nominale
20 lt/min - Regolazione grano **RFB 20 02 N 1 /C**

ORDERING CODE EXAMPLE
Cartridge only - Nominal flow 20 lt/min
- Handknob adjustment **RFBC 20 2 /C**

02 Dimension - 3/8 NPT Port thread - Nominal
flow 20 lt/min - Socket screw **RFB 20 02 N 1 /C**

Applicazione

Sono utilizzate per regolare e mantenere costante, anche con variazioni di pressione, la portata in una direzione. Nel senso opposto la valvola permette il ritorno del flusso ma è soggetto a strozzature.

Montaggio

La cartuccia deve essere inserita nell'apposita cavità. Collegare la bocca dell'attuatore da controllare alla bocca A e l'alimentazione alla bocca B.

Funzionamento

Quando il flusso va da B verso A la portata viene mantenuta costante al valore regolato indipendentemente dalla variazione di pressione. In senso opposto, da A verso B, il flusso passa ma è strozzato. Per regolare la portata allentare il contro-dado e, svitare il grano per aumentare la portata o, avvitare per ridurla. Fissare nuovamente il contro-dado per mantenere il valore di portata ottenuto.

A richiesta

Filetto metrico - Guarnizioni in Viton - Collettori in acciaio zincato.

NOTE COSTRUTTIVE

Componenti interni trattati termicamente - Nessun trafilamento
- Regolazione fine - Collettore in alluminio.

Application

This valve adjusts and maintains the flow even over a wide range of pressure variation in one direction only. In the opposite direction the valve allows the flow to return but this is restricted by the control force.

Instruction

The cartridge may be fitted into a machined cavity. Connect the actuator's port to control with port A and input flow with port B.

Operation

When input flow goes from port B to port A it adjusts the actuator speed with preset flow regardless of the pressure variation. In the opposite way, from port A to port B, the flow is restricted by orifice only. To adjust the flow you must release the lock nut and screw down the leakproof to decrease the outlet flow, or screw out to increase it. Fix the lock nut again to preserve the preset flow.

Optional

Metric thread - Viton seals - Yellow zinc plated steel body.

FEATURES

Hardened inside components - Low leakage - Fine adjustment
- Aluminium manifold.

Codice d'ordinazione - Ordering code

RFB						/C
Tipo / Type		Portata Nominale Nominal Flow		Dimensione/Dimension		Tipo Filetto Port Type
C	Solo cartuccia/Cartridge only	20	20 lt/min	01	GAS NPT SAE	1
	Con collettore/With manifold			015	9/16-18	N
				02	3/8 3/8	S
						2
						Grano/Socket screw
						Volantino/Handknob

Scheda
L65/0
Card

VALVOLA DI REGOLAZIONE BIDIREZIONALE COMPENSATA
RFB / C – RFBC / C
FLOW REGULATOR COMPENSATED TYPE

1

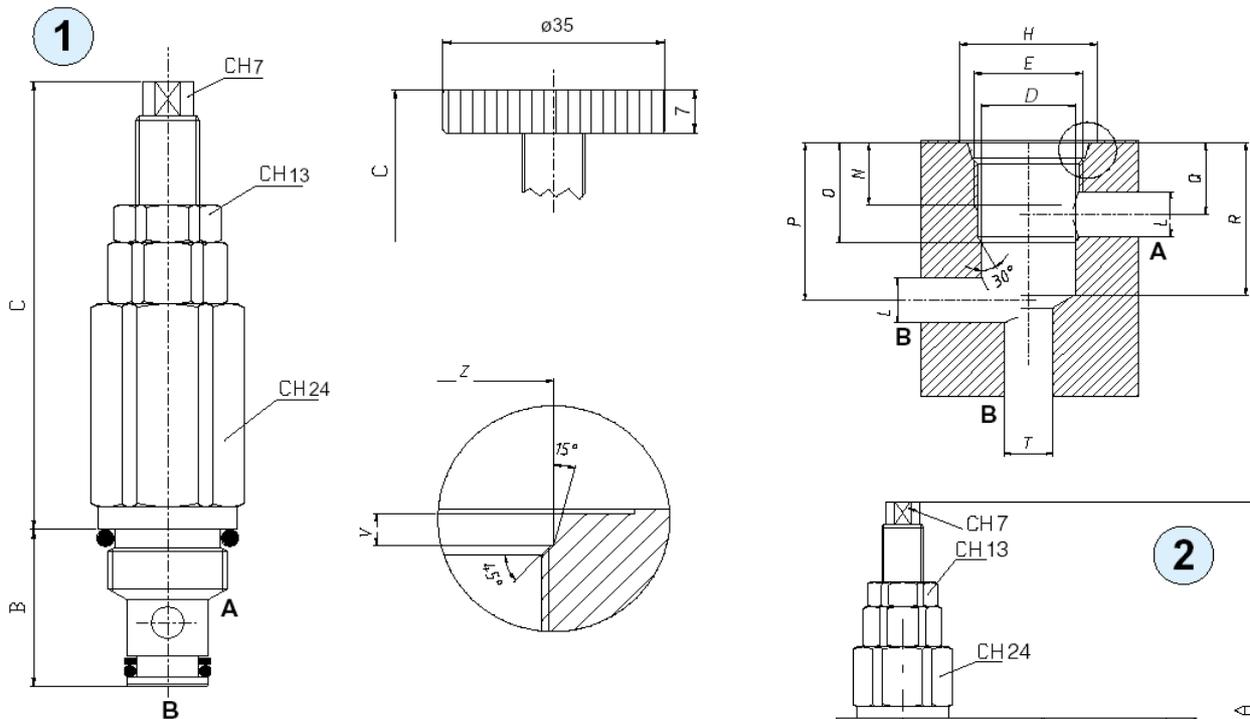
Caratteristiche - Rating

Dimensione/Dimension	20
Pressione max/Max Pressure	bar 210
Portata nominale/Nominal Flow B → A	l/min 18
Trafilamento max/Max Leakage	150 bar l/min 0.05

Dimensioni e pesi - External dimension and weight

Dimensione Dimension	B	C max	D H7	E	H	L max	N	O	P	Q	R	T max	U	V	Z	Peso Weight kg
20	25.5	76	12.7	3/4-6UNF	28	8	13	19	31.5	13	29	11	0.5	2.5	20.7	0.188

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci *Note: where measurements are critical request certified drawings*



2

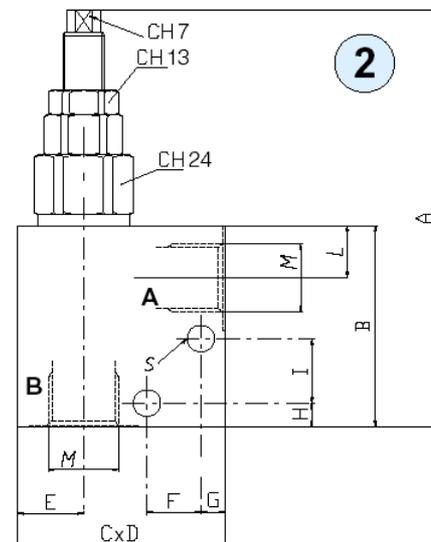
Caratteristiche - Rating

Dimensione/Dimension	01	015	02
Pressione max/Max Pressure	bar 210	350	350
Portata nominale/Nominal Flow B → A	l/min 18	18	18
Trafilamento max/Max Leakage	150 bar l/min 0.05	0.05	0.05

Dimensioni e pesi - External dimension and weight

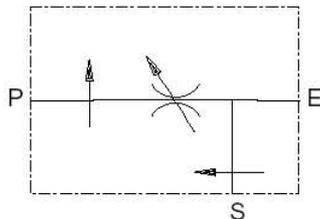
Dimensione Dimension	A max	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M GAS	M NPT	M SAE	S	Peso Weight kg
01	127	50	50	30	16	13	6	6	16	13	1/4	1/4		6.5	0.362
015	127	50	50	30	16	13	6	6	16	13			9/16-18	6.5	0.354
02	127	50	50	30	16	13	6	6	16	13	3/8	3/8		6.5	0.354

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci *Note: where measurements are critical request certified drawings*



VALVOLA PRIORITARIA A 3 VIE
RFP
3 WAYS PRIORITY VALVE

Scheda
L80/0
 Card



ESEMPIO D'ORDINAZIONE
 Dimensione 02 - Filetto 3/8 GAS
 - Volantino

RFP 02

Dimensione 02 - Filetto 1/2 GAS
 - Leva per 180°

RFP 03 B

ORDERING CODE EXAMPLE
 02 Dimension - 3/8 GAS Port thread
 - Handknob adjustment

RFP 02

02 Dimension - 1/2 GAS Port thread
 - 180° Hand lever adjustment

RFP 03 B

Applicazione

Questa valvola è usata per regolare e mantenere costante, anche con variazioni di pressione, la portata in una bocca e mandare la portata eccedente alla seconda bocca.

Anche la bocca secondaria è insensibile alle variazioni di pressione.

Montaggio

Collegare l'alimentazione alla bocca E e l'attuatore, di cui mantenere costante la portata, alla bocca P. Collegare la bocca S al secondo attuatore o serbatoio.

Funzionamento

L'olio entra nella bocca E ed esce dalla bocca P al valore di portata desiderato. Il flusso in eccesso, insensibile alla variazione di pressione, esce dalla bocca S con la possibilità di essere utilizzato per un secondo attuatore o scaricato al serbatoio.

Per regolare la portata della bocca P allentare il volantino 1 ed avvitare il volantino 2 per aumentare la portata o svitarlo per ridurla.

A richiesta

Filetto metrico - Corpo acciaio zincato giallo - Leva per regolazione di 180°.

NOTE COSTRUTTIVE

Corpo in alluminio - Componenti interni trattati termicamente.

Application

This valve maintains the flow into one port even over a wide range of pressure variation, and it bypasses the excess flow to the second port.

The secondary port is compensated too.

Instruction

Connect the input flow with port P and connect the actuators, of which preserve the flow, (priority) with E.

Connect the port S with the other actuator (secondary) or tank.

Operation

The input flow go to port E and it cross the port P with preset flow regardless of the pressure variation. The excess flow cross port S and it can be connected with the other actuator regardless of the pressure variation of tank.

To adjust the flow you must release the hand knob 1 and screw down the hand knob 2 to increase the priority flow, or screw out to decrease it.

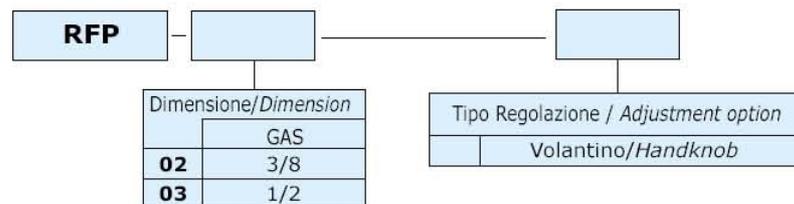
Optional

Metric thread - Yellow zinc plated steel body - 180° hand lever adjustment.

FEATURES

Aluminium body - Hardened inside components.

Codice d'ordinazione - Ordering code



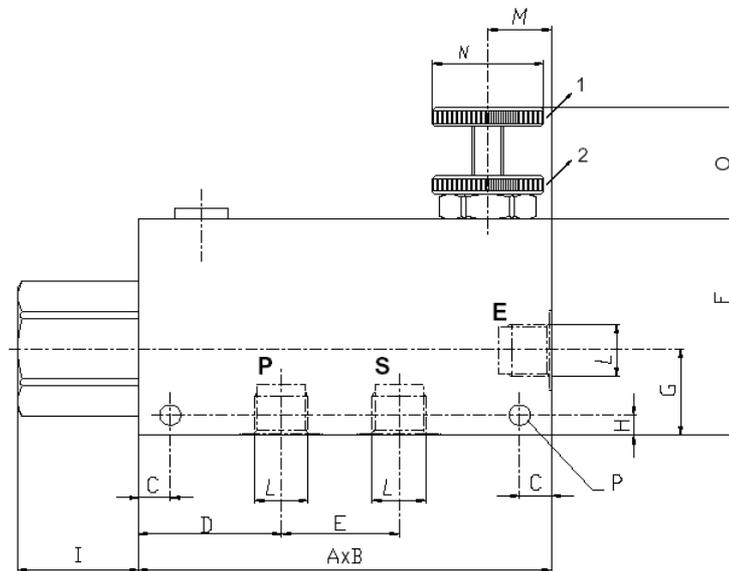
Scheda
L80/0
Card

VALVOLA PRIORITARIA A 3 VIE
RFP
3 WAYS PRIORITY VALVE

Caratteristiche - Rating

Dimensione/Dimension		02	03
Pressione max/Max Pressure	bar	210	210
Portata max entrante/Max Inlet Flow	l/min	52	85
Portata max regolata/Max Adjusted Flow	l/min	28	50

N.B.: per l'utilizzo di altri parametri vogliate consultarci
Note: where measurements are critical request certified drawings



Dimensioni e pesi - External dimension and weight

Dimensione Dimension	A	B max	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Peso Weight kg
02	130	40	10	45	37	70	28	6.5	38	3/8	20	35	40	6.5	1.28
03	130	40	10	45	37	70	28	6.5	38	1/2	20	35	40	6.5	1.20